



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Commissione federale dell'energia elettrica ElCom

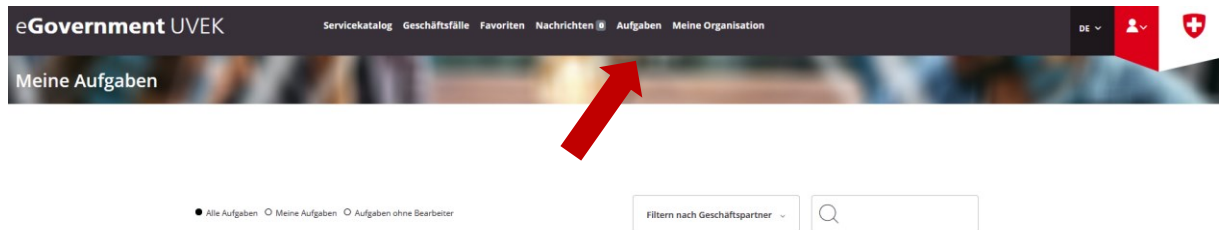
Segreteria tecnica

Guida «Monitoring Cyber»

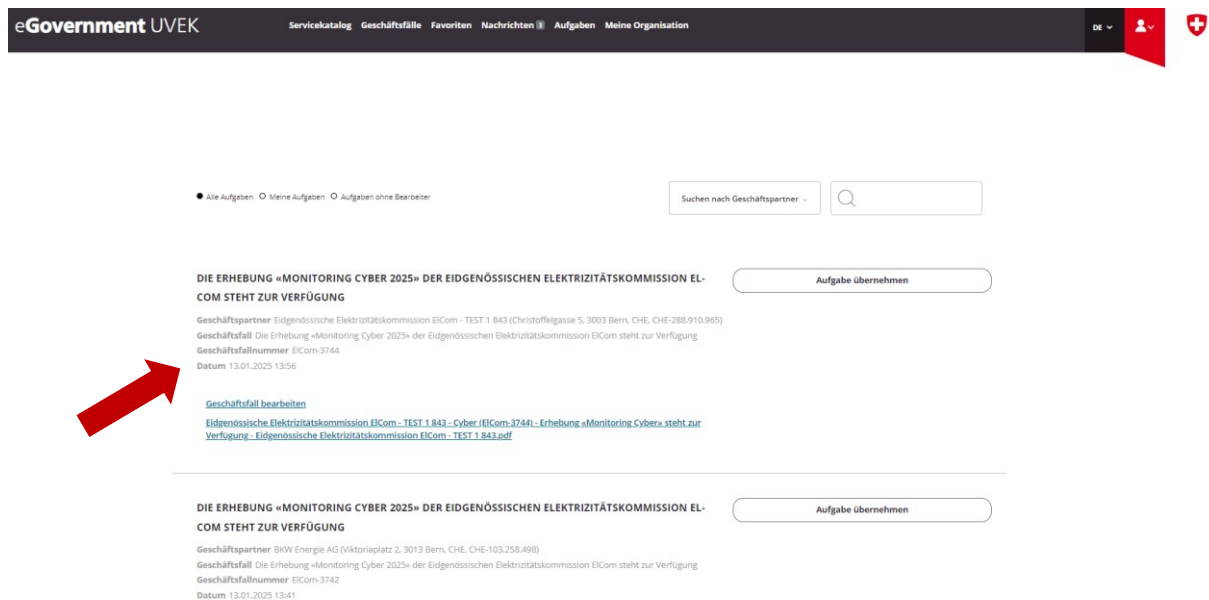
Berna, febbraio 2025

La seguente procedura vi guiderà passo per passo e vi spiegherà cosa bisogna tenere in considerazione durante la compilazione del sondaggio «Monitoring Cyber».



Dopo che la ElCom ha avviato il sondaggio, tutte le persone registrate riceveranno un messaggio via email. Per avviare il sondaggio, aprite il portale eGovernment del DATEC <https://www.uvek.egov.swiss>. Dopo l'accesso (CH-Login), cliccate su «Mansioni».



Scorrete fino al rispettivo sondaggio (Monitoring Cyber 2025) e cliccate su «Trattare un affare». Potrebbe essere necessario a questo punto immettere nuovamente i dati di accesso.



Dopo aver cliccato su «Trattare un affare», si aprirà il modulo principale del sondaggio. Cliccate dunque sul link «Monitoring Cyber» per accedere alla selezione dei questionari.

eGovernment UVEK Servicekatalog Geschäftsfälle Favoriten Nachrichten Aufgaben Meine Organisation DE  

Monitoring Cyber - Hauptformular

1 2 3

Schritt 1 - Allgemeine Informationen

1. Bitte füllen Sie die auf Sie zutreffenden Informationen aus

⚠️ Klicken Sie dafür auf folgenden Link: [Monitoring Cyber](#)
Alternativ können Sie auch über den Servicekatalog - Datenlieferungen Strombereich - Monitoring Cyber direkt die Auflistung für die Fragebogen öffnen.

2. Formular abschliessen

Bitte geben Sie erst nach dem erfolgreichen Abschluss von Schritt 1 folgende Informationen ein und schliessen Sie das Formular ab.

Organisation *
Eidgenössische Elektrizitätskommission ElCom - TEST 1 843

UID
CHE-288.910.965

Kontaktperson für Rückfragen



E-Mail der Kontaktperson

Tel. der Kontaktperson



Erhebungsperiode
2024

Eingabefrist *
20.01.2025

Abbrechen Nächste Seite

eGovernment UVEK  Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra  Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra Nutzungsbestimmungen FAQ Impressum Eine Dienstleistung von Bund und Kantonen.

La prima volta potrebbe succedere che non siano ancora mostrate la selezione dei questionari o la vostra impresa. In questo caso selezionate la vostra impresa e cliccate successivamente su «Iniziare la ricerca».

eGovernment UVEK Servicekatalog Geschäftsfälle Favoriten Nachrichten Aufgaben Meine Organisation DE  

Monitoring Cyber - Auswahl der Fragebogen

Auswahl Organisation

Wählen Sie die auf Sie zutreffende Organisation aus.

Organisation *
Eidgenössische Elektrizitätskommission ElCom - TEST 1 843

Erhebungsperiode
2024

Auswahl zutreffender Fragebogen



Damit die Auswahl angezeigt wird, klicken Sie auf «Suche starten».

Eingabefrist
20.01.2025

Was bedeutet welcher Status

Eingabe ausstehen: Der Fragebogen wurde noch nicht ausgefüllt.
In Bearbeitung: Der Fragebogen wurde teilweise oder komplett ausgefüllt, abgeschlossen und abgesendet (Zwischengespeichert), ist aber noch nicht bestätigt (Checkbox).
Daten vollständig erfasst: Der Fragebogen wurde vollständig ausgefüllt, bestätigt, abgeschlossen und abgesendet.

Abbrechen Suche starten

eGovernment UVEK  Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra  Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra Nutzungsbestimmungen FAQ Impressum Eine Dienstleistung von Bund und Kantonen.

L'autovalutazione deve essere compilata separatamente per i gestori di rete, i produttori e i gestori di impianti di stoccaggio così come per i fornitori di servizi gestori di rete, i fornitori di servizi produttori e i fornitori di servizi gestori di impianti di stoccaggio. Compilate tutti i questionari relativi ai campi di attività che si applicano alla vostra impresa prima di compilare e chiudere il modulo principale.

eGovernment UVEK

ServicekatalogGeschäftsfälleFavoritenNachrichtenAufgabenMeine Organisation

DE

Monitoring Cyber - Auswahl der Fragebogen

Auswahl Organisation

Wählen Sie die auf Sie zutreffende Organisation aus.

Organisation*

Eidgenössische Elektrizitätskommission ElCom - TEST 1 843

Erhebungsperiode

2024

Auswahl zutreffender Fragebogen

Damit die Auswahl angezeigt wird, klicken Sie auf «Suche starten».

Eingabefrist

20.01.2025

Was bedeutet welcher Status

Eingabe ausstehend: Der Fragebogen wurde noch nicht ausgefüllt.

In Bearbeitung: Der Fragebogen wurde teilweise oder komplett ausgefüllt, abgeschlossen und abgesendet (Zwischengespeichert), ist aber noch nicht bestätigt (Checkbox).

Daten vollständig erfasst: Der Fragebogen wurde vollständig ausgefüllt, bestätigt, abgeschlossen und abgesendet.

TÄTIGKEITSFELD	BESCHREIBUNG	BEARBEITUNGSSTATUS	DATEN EINGEBEN
Dienstleister - Erzeuger	Bitte füllen Sie diesen Fragebogen aus, wenn Sie für Dritte dauerhaft die Steuerung von Anlagen von Erzeugern übernehmen, sofern sie dadurch über ein einziges System auf eine Leistung von mindestens 100 MW Zugriff haben.	Eingabe ausstehend	Daten eingeben
Dienstleister - Netzbetreiber	Bitte füllen Sie diesen Fragebogen aus, wenn Sie für Dritte dauerhaft die Steuerung von Anlagen von Netzbetreibern übernehmen.	Eingabe ausstehend	Daten eingeben
Dienstleister - Speicherbetreiber	Bitte füllen Sie diesen Fragebogen aus, wenn Sie für Dritte dauerhaft die Steuerung von Anlagen von Speicherbetreibern übernehmen, sofern sie dadurch über ein einziges System auf eine Leistung von mindestens 100 MW Zugriff haben.	Eingabe ausstehend	Daten eingeben
Erzeuger	Bitte füllen Sie diesen Fragebogen aus, wenn Sie Erzeugungsanlagen mit einer Leistung von insgesamt mindestens 100 MW betreiben und diese über ein einziges System steuern können.	Eingabe ausstehend	Daten eingeben
Netzbetreiber	Bitte füllen Sie diesen Fragebogen aus, wenn Sie Netzbetreiber sind.	Eingabe ausstehend	Daten eingeben
Speicherbetreiber	Bitte füllen Sie diesen Fragebogen aus, wenn Sie Speicher mit einer Leistung von insgesamt mindestens 100 MW betreiben und diese über ein einziges System steuern können.	Eingabe ausstehend	Daten eingeben

Abbrechen

Suche starten

Notate anche che l'autovalutazione per OT e IT è da compilare separatamente. Il sistema consente a una sola persona alla volta di compilare un questionario. Tuttavia, è anche possibile compilare parallelamente questionari relativi a diversi campi di attività.

Di seguito viene mostrato, sulla base del questionario per un gestore di rete, a quali punti è necessario prestare attenzione.

Il questionario è suddiviso conformemente alle cinque categorie NIST «Identificare, Proteggere, Intercettare, Reagire, Ripristinare» («Identify, Protect, Detect, Respond, Recovery»). Le pagine «Identify» e «Protect» sono composte da due sottopagine ciascuna. Sull'ultima pagina potete inviare i documenti necessari.

eGovernment UVEK Servicekatalog Geschäftsfälle Favoriten Nachrichten Aufgaben Meine Organisation

Monitoring Cyber - Fragebogen

1 2 3 4 5 6

Schritt 1 - Dateneingabe ID

Hinweise
 1. Die Daten können zwischengespeichert werden. Navigieren Sie dafür bis zum Schluss des Formulars und senden Sie dieses ab. Danach können Sie erneut über den Servicekatalog das Formular zur Weiterbearbeitung öffnen.
 2. Bitte beachten Sie, dass das Formular 2 Seiten hat.

Zurück 1 2 Weiter

Activität: ID-AM-1

Bewertung OT ☐ Massnahme OT Kommentar OT

Bewertung IT ☐ Massnahme IT Kommentar IT

Activität: ID-AM-2

Bewertung OT ☐ Massnahme OT Kommentar OT

Bewertung IT ☐ Massnahme IT Kommentar IT

Activität: ID-AM-3

Bewertung OT ☐ Massnahme OT Kommentar OT

Bewertung IT ☐ Massnahme IT Kommentar IT

Abbrechen Nächste Seite

Valutate ora la maturità della vostra impresa per ogni punto di controllo. Per questo passaggio avete a disposizione un menu a tendina. Se la vostra impresa non deve soddisfare nessun requisito specifico in un punto di controllo (livello di protezione C) conformemente all'articolo 5a OAEI, inserite «n/a». Se la vostra impresa non ha ancora raggiunto il livello di maturità richiesto in un determinato punto di controllo, potete indicare che in questo settore sono previste misure tramite la casella di controllo «Misura OT» o «Misura IT». Caricate un corrispondente piano d'attuazione (questo può includere tutte le misure previste e non deve avere un formato specifico). Avete anche la possibilità di scrivere un breve commento (255 caratteri) per ogni punto di controllo.

eGovernment UVEK Servicekatalog Geschäftsfälle Favoriten Nachrichten Aufgaben Meine Organisation

Monitoring Cyber - Fragebogen

1 2 3 4 5 6

Schritt 1 - Dateneingabe ID

Hinweise
 1. Die Daten können zwischengespeichert werden. Navigieren Sie dafür bis zum Schluss des Formulars und senden Sie dieses ab. Danach können Sie erneut über den Servicekatalog das Formular zur Weiterbearbeitung öffnen.
 2. Bitte beachten Sie, dass das Formular 2 Seiten hat.

Zurück 1 2 Weiter

Activität: ID-AM-1

Bewertung OT 3 ☐ Massnahme OT Kommentar OT

Bewertung IT 3 ☐ Massnahme IT Kommentar IT

Activität: ID-AM-2

Bewertung OT 2 ☒ Massnahme OT Kommentar OT

Bewertung IT 3 ☐ Massnahme IT Kommentar IT

Activität: ID-AM-3

Bewertung OT ☐ Massnahme OT Kommentar OT

Bewertung IT ☐ Massnahme IT Kommentar IT

Abbrechen Nächste Seite

Viene quindi mostrato un riepilogo delle risposte. Cliccando su «Applicare» verranno inviate le risposte. Avete la possibilità di stampare il riepilogo delle risposte.

eGovernment UVEK

[Servicekatalog](#)
[Geschäftsfiliale](#)
[Favoriten](#)
[Nachrichten](#)
[Aufgaben](#)
[Meine Organisation](#)

DE

Monitoring Cyber - Fragebogen

Dateneingabe ID

Aktivität
ID: A01-1

Bewertung OT
3

Bewertung IT
3

Aktivität
ID: A01-2

Bewertung OT
2

Maßnahme OT
ja

Bewertung IT
3

Aktivität
ID: A01-3

Aktivität
ID: A01-4

Aktivität
ID: A01-5

Aktivität
ID: A01-6

Aktivität
ID: B01-1

Aktivität
ID: B01-2

Aktivität
ID: B01-3

Aktivität
ID: B01-4

Aktivität
ID: B01-5

Aktivität
ID: G1-1

Aktivität
ID: G1-2

Abbrechen

Vorherige Seite

Drucken

Übernehmen

Cliccando su «Monitoring Cyber – Selezione dei questionari» potete tornare alla selezione dei questionari e compilare altri questionari relativi alla vostra impresa. Una volta compilati tutti i questionari, tornate al modulo principale cliccando su «Mansioni».

eGovernment UVEK

Servicekatalog Geschäftsfälle Favoriten Nachrichten Aufgaben Meine Organisation

Monitoring Cyber - Fragebogen

Vielen Dank, Ihr Fragebogen wurde übermittelt.

Sie haben nun folgende Möglichkeiten:

1. Fahren Sie nun mit der Erfassung der weiteren für Sie zutreffenden Fragebogen fort: [Monitoring Cyber - Aufhebung der Fragebogen](#)
2. Wurden alle auf Sie zutreffenden Fragebogen ausgefüllt und eingereicht, kehren Sie zum Formular für die finale Eingabe zurück (siehe auch [Aufgaben](#))

eGovernment UVEK

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Ein Dienstleistung von Bund und Kantonen

Nutzungsbestimmungen FAQ Impressum

Tornate al modulo principale (senza averlo aperto cliccando su «Mansioni») e rispondete alle domande generali sulla vostra impresa. I gestori di rete inseriscono sotto «1.1 Gestori di rete» l'energia trasportata nel loro comprensorio. I fornitori di servizi gestori di rete indicano sotto «1.2 Fornitori di servizi gestori di rete» i comprensori interessati e l'energia trasportata. Cliccando sul simbolo verde «+» potete aggiungere altri comprensori. La stessa procedura vale per i produttori e i gestori degli impianti di stoccaggio.

eGovernment UVEK

Servicekatalog Geschäftsfälle Favoriten Nachrichten Aufgaben Meine Organisation

Monitoring Cyber - Hauptformular

1 2 3

Schritt 2 - Informationen zu Leistung und Energie

Organisation
Eidgenössische Elektrizitätskommission ElCom - TEST 1 843

UID
CHE-288.910.965

Hinweis
Bitte erfassen Sie nur diejenigen Informationen, welche für die oben genannte Organisation relevant sind. Es müssen nicht alle Felder ausgefüllt werden.

1. Transportierte Energie
Bitte geben Sie hier die Summe der Gesamtauspeisung an Endverbraucher und Nachlieger an (vgl. Kostenrechnung - Netzstruktur), die über ein einziges System gesteuert werden.

1.1 Netzbetreiber
Energie in GWh/Jahr (Netzbetreiber)
450

1.2 Dienstleister - Netzbetreiber
Klicken Sie auf das grüne Plus, um weitere Netzgebiete zu erfassen. Mit dem roten Papierkorb können Netzgebiete wieder gelöscht werden.

Netzgebiet
Energie in GWh/Jahr
0

Total
Total Energie in GWh/Jahr (Dienstleister - Netzbetreiber)

2. Produktion
Bitte geben Sie hier die Summe der Leistung ihrer Erzeugungsanlagen an, die über ein einziges System gesteuert werden.

2.1 Erzeuger
Leistung in MW (Erzeuger)
0

Abbrechen Vorherige Seite Nächste Seite

Viene quindi mostrato un riepilogo. Avete di nuovo la possibilità di stampare il riepilogo. Se tutto è corretto, confermate cliccando su «Applicare».

eGovernment UVEK Servicekatalog Geschäftsfälle Favoriten Nachrichten Aufgaben Meine Organisation DE

Monitoring Cyber - Hauptformular

Allgemeine Informationen

Organisation
Eidgenössische Elektrizitätskommission ElCom - TEST 1 843

UID
CH-228.910.965

Erhebungsperiode
2024

Eingabedatum
20.01.2025

Informationen zu Leistung und Energie

Organisation
Eidgenössische Elektrizitätskommission ElCom - TEST 1 843

UID
CH-228.910.965

Energie in GWh/Jahr (Netzbetreiber)
450

Energie in GWh/Jahr
0

Leistung in MW (Erzeuger)
0

Leistung in MW
0

Leistung in MW (Speicherbetreiber)
0

Leistung in MW
0

Abbrechen Vorherige Seite Drucken **Übernehmen**

Il sondaggio è dunque inviato. Allo stesso tempo viene bloccato e non è più possibile elaborarlo.

eGovernment UVEK Servicekatalog Geschäftsfälle Favoriten Nachrichten Aufgaben Meine Organisation DE

Monitoring Cyber - Hauptformular

Vielen Dank, Ihr Formular wurde übermittelt.
Damit haben Sie die Umfrage erfolgreich abgeschlossen.
Unter [Geschäftsfälle](#) finden Sie alle Geschäfte Ihrer Organisation. In den Nachrichten finden Sie neue Informationen zu Ihren Geschäften.
Hier geht es zurück zum [Servicekatalog](#).

eGovernment UVEK Eidgenössische Elektrizitätskommission ElCom
Nutzungsbestimmungen FAQ Impressum
Eine Dienstleistung von Bund und Kantonen.

Il modulo è inviato in modo definitivo e il sondaggio è dunque chiuso. L'attività è cancellata sotto «Missioni» e il sistema ha inviato una conferma.

eGovernment UVEK Servicekatalog Geschäftsfälle Favoriten Nachrichten Aufgaben Meine Organisation DE

0 Ungesehen 1 Alle Nachrichten anzeigen Suchen nach Geschäftspartner

Die Erhebung «Monitoring Cyber 2025» ist erfolgreich bei uns eingegangen

Geschäftspartner Eidgenössische Elektrizitätskommission ElCom - TEST 1 843 (Christoffelgasse 5, 3003 Bern; UID: CH-228.910.965)
Service Name Monitoring Cyber-ElCom
Geschäftsfall Eidgenössische Elektrizitätskommission ElCom - TEST 1 843 - Cyber
Geschäftsfallnummer ElCom-3744

Referenz ElCom-A-01FE3401/B
Datum 13.01.2025 18:11
Absender Eidgenössische Elektrizitätskommission Monitoring Cyber

Nachricht öffnen
Nachricht löschen

In caso di domande, inviateci una e-mail al seguente indirizzo: cyber@elcom.admin.ch. Vi telefoneremo o risponderemo per iscritto alla vostra domanda.